

电脑常用英语

DIAN NAO CHANG YONG YING YU

主编译 李翔 副主编译 三木 刘效一



中国建材工业出版社

电脑常用英语

主编译 李 翔

副主编译：三 木 刘效一

中国建材工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

电脑常用英语/李翔编著. -北京: 中国建材工业出版社, 1998. 7

ISBN 7-80090-719-8

I. 电… II. 李… III. 电子计算机-英语 IV. GH31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 16467 号

* * *

电脑常用英语

主编译 李翔

副主编译 三木 刘效一

责任编辑 宋彬

*

中国建材工业出版社出版(北京海淀区三里河路 11 号)

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

北京西郊印刷厂印刷

*

开本: 787 毫米×1092 毫米 32 开 印张: 13.5 字数: 300 千字

1998 年 10 月第 1 版 1998 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1-3 000 册 定价: 22.00 元

ISBN 7-80090-719-8/G · 117

前　　言

随着时代的飞速发展，电脑——这一信息时代的产物走出了科学家的殿堂，正以惊人的速度扩展其应用天地。不仅广泛应用于机关、厂矿、学校等各行各业、而且步入了千千万万的家庭。

电脑的出现与发展，从根本上改变了人类工作和生活的方式，它已深入到人类社会活动的各个领域，成为人们工作和学习必不可少的工具。

您在电脑操作过程中，常会遇到各种各样的提示信息，而这些提示信息往往又都是英文的，您若不了解这些英文提示信息的含义，就会不知所措，如若不理解提示信息的含义便贸然操作，有时便会铸成大错，而造成不可弥补的损失。本书根据电脑操作过程中屏幕上经常出现的英文提示信息、词语，按词根或者字母顺序编排，并译出中文含义，以便电脑操作者在遇到问题时可直接查阅。

本书分为四部分：一、计算机常用英文词汇；二、计算机上网英文常用词汇；三、Internet 缩略语；四、电子邮件中常见的各种符号。书后附录了美国各大学的网址。本书主编译李翔，副主编译三木、刘效一，^{编译}张铁强、刘迎伟、帅鸣。

本书所选词汇突出了常用、实用，对于重要词语除了译文外，并加了注解。作为一本工具书，希望能在计算机的学

习操作中，对您有所帮助。

由于水平有限，在编写过程中难免出现错误，望读者给予指正。

编译者

1998.6.6

目 录

第一章 计算机常用英语词汇.....	(1)
第二章 上网英语常用词汇.....	(257)
第三章 Internet 常用缩略词	(299)
附录 1 电子邮件中常见的表情符号	(326)
附录 2 美国各大学网址	(328)

第一章 计算机常用英语词汇

abbreviate 缩短
abbreviated address 短缩地址

注解：一种用少于全称地址的字符表示地址的方法。

abbreviated character 缩写字符
abbreviated keyword 简缩关键字

abnormal 异常的
abnormal address 异常地址
abnormal end 异常结束

注解：任务执行时，由无法校正的错误引起的任务提前结束。

abnormal information 异常信息
abnormal return 异常返回

注解：子程序执行时，由不正常情况引起的子程序向调用程序的一种返回。

abnormal termination 异常终止

注解：处理过程的一种意外终止。

abort 故障，异常

注解：由于不可恢复的错误或故障，以一种受控制的方式提前结束计算机系统内的处理活动。

abort frame	异常终止帧
abort signal	故障信号
abort edit(Y/N)?	退出编辑是否

注解：当用户在 EDLIN 中选择 Q 命令后，屏幕上显示此信息，按 Y 键可结束编辑，按 N 键则继续进行。

absolute	绝对的
absolute accuracy	绝对精确度
absolute binary	绝对二进制
absolute code	绝对代码，绝对码

注解：使用绝对地址计算机指令编写的程序代码。

absolute coordinates	绝对坐标
----------------------	------

注解：相对于特定坐标系原点而标识可编址点的位置的坐标。

absolute data	绝对数据
---------------	------

注解：计算机图形学中，用显示空间或图象空间的实际坐标表示的显示数据。

absolute value	绝对值
----------------	-----

abstract	抽象的
abstract form	抽象形式
abstract object	抽象目标

accelerator	加速键，加速器
accelerator card	加速卡，加速板

注解：使计算机处理速度提高，软件运行增快的硬件卡。

graphic accelerator 图形加速器，图形加速卡

注解：图形加速器是用于提高计算机视频信号处理能力的软件；图形加速卡是加快计算机视频显示及处理的硬件插卡。

acceptance 接受，验收

acceptance acknowledge 接收应答

注解：通信中，对外来发送信号的回应。

acceptance criteria 接收准则

注解：信息可以被接收的基本条件。

acceptance test 验收测试

access 存取，访问

access authority 访问权限

注解：对数据进行读、写等操作的限制。

access bit 存取位

注解：用来指示数据所允许的存取类型，如可执行，读等。

access code 访问代码

access control 访问控制

注解：对执行某些活动或读取信息的控制。

access denied 拒绝存取

access interrupt 存取中断

注解：由于执行存取操作而产生的中断。

access line 存取线路，访问线路

注解：用于存取或建立访问关系的线路。

access mechanism 存取机构，访问机制

注解：用于移动存取臂或一组磁头臂的机构。

access method 存取方法，访问方法

注解：一种在内存和输入输出设备间传送数据的技术。

access mode 存取方式，访问方式

注解：所执行的物理存取的类型(读、写等)。

access number 访问号码

access object 存取对象，访问对象

access path 存取路径，访问路径

access program 存取程序

access right 存取权，访问权

注解：可进行存取或访问的权力。

access time 存取时间

注解：完成存取过程所需要的时间。

access type 存取类型，访问类型

active 现用，当前

active code page ×××

活动代码页 ×××

Active code page not available CON 设备发出代码失效。
from CON device.

active file 现用文件

注解：当前正在使用的文件。

active program 现用程序

注解：当前正在运行的程序。

active window 活动窗口

注解：被激活的窗口。此窗口中的程序或操作可对用户的操作做出实时响应。

actual	实际
actual size	实际大小, 实际尺寸
adaptive	适应
adapter	适配器
注解: 插在计算机扩展槽上的印刷电路板。	
add	加
add file name (Y/N)?	增加文件(是否)?
adding filename	正在追加文件
add-on	追加, 添加
address	地址
address code	地址代码, 地址码
注解: 计算机指令中表示数据存放位置的代码。	
address field	地址字段
注解: 指令定的特点部分, 包含操作数的地址或求出这一地址所需的信息。	
address mode	地址方式, 寻址方式
注解: 数据存放地址的表示方式。	
address translation	地址转换
注解: 不同地址形式的变换。	
advanced	高级的
advanced filter	高级筛选
注解: 带有较多条件控制的筛选。	
advanced options	高级选项

注解：用于满足用户进一步要求的选项。

advanced search 高级搜索

注解：附有多种条件限制的搜索。

alarm 报警

alarm display 报警显示

alert 警告

alert always 随时警告

注解：只要满足警告条件，就会报警。

alert box 警告框

注解：显示警告信息的窗口。

algebraic 代数

algebraic sign 代数符号

注解：代数运算中用到的符号。

algorithmic 算法

algorithmic language 算法语言

注解：用于描述算法的语言，是一种抽象的形式语言。

alias 别名

alias section 别名段

注解：存放另一个名称的数据字段。

align 对齐

align center 居中对齐

注解：使各个独立部分的左右对称轴排列在同一直线上。

align left 左对齐

注解：各部分左边缘排在同一条直线上。

align right 右对齐

注解：各部分右边缘排在同一条直线上。

all 所有的

All available space in the extended DOS partition is assigned to logical drives. 扩展的 DOS 分区中的所有空间都已分配给逻辑驱动器。

All files canceled by operator. 用户已把所有的文件都删除了。

All files in directory will be deleted! 目录中的所有文件将被删除！

All logical drives deleted in the extended DOS partition. 扩展的 DOS 分区中的所有逻辑驱动器已被删除。

allocation 分配

allocation error, size adjusted 文件分配错，请调整尺寸

allocation table 分配表

注解：记录内存、磁盘空间等资源分配情况的表格。

allocation units 分配单元

注解：分配表的最小单位。

all-purpose 通用的

all-purpose computer 通用计算机 针对一般用途设计的计算机

alphabetic 字母的

alphabetic character 字母符号，字母字符

注解：语言中使用的字母或其它符号，但不包括数字。

alphabetic string 字母串，字母行

注解：由几个字母组成的字符串。

alphanumeric 字母数字

alphanumeric character 字母数字字符

注解：由数字或字母组成的字符。

alphanumeric display terminal 字符显示终端

注解：可以显示字母及数字字符的计算机终端设备。

alphanumeric mode 字母数字方式

注解：仅有字母或数字的表示方式。

alphanumeric sort 字母数字排序

注解：按照字母顺序及数字顺序排列。

alternate 替代，变化

alternate key 替代关键字

注解：备用关键字，辅助的、次要的关键字。

always 总是

always suggest 总是建议

always warn 随时警告

analog 模拟

analog channel 模拟通道

注解：传输模拟信号的通道。

analog data 模拟数据

注解：表示模拟量的数据。

analog display 模拟显示

注解：用模拟量的方式显示。

analog signal 模拟信号

注解：连续变化的信号，如声波，光信号等。

analog-digital-analog converter 模数模转换器

注解：模拟量到数字量再到模拟量的转换装置。

analog-to-digital conversion 模数转换

注解：模拟量到数字量的转换。

analysis 分析

analysis graphics 分析图

注解：用于分析的图形表示方式。

tolerance analysis 容差分析

注解：偏离某一标称值允许范围误差的分析。

answer 回答

answer back 回答，应答

注解：对请求回答的信息给予答付。

answer mode 应答方式

注解：可以响应对方请求的方式。

answer only modem 只答型调制解调器

注解：只能被动的响应对方呼叫的调制解调器。

answer/originate modem 应答/呼叫型调制解调器

注解：即可应答对方又可主动呼叫的调制解调器。

application	应用
application developer	应用开发人员
注解：通过应用程序的设计和执行使信息系统适合最终用户的人。	
application development language	应用开发语言
application development system	应用开发系统
application file	应用文件
application layer	应用层
注解：OSI 中的第七层，它提供应用程序或进程所需的所有功能。	
application manual	应用手册
application program	应用程序
注解：为完成用户特定的任务而编制的程序。	
application programming interface	应用程序设计接口
application software	应用软件
注解：专门用于解决某一问题的软件。	
application subprogram	应用子程序
application window	应用程序窗口
application workspace	应用程序工作区
apply	应用
apply names	应用名称
apply styles	应用样式

architecture	体系结构
architecture design	体系结构设计
	注解：对计算机软硬件功能划分及分界的设计。
architecture attributes	结构属性
	注解：某一结构具有的性质或特点。
area	区域，面积图
area search	分区检索
	注解：按照一个个的区域进行检索。
choice area	选择区
print area	打印区域
argument	变元，自变量
argument list	自变量表，变元表
argument matching	变元匹配
argument transmission	自变量传送
argument type	变元类型
arithmetic	算术的，运算的
arithmetic capability	运算能力
arithmetic data	算术型数据，运算数据
arithmetic expression	算术表达式
arithmetic logic unit	算术逻辑单元
arithmetic mode	运算方式
arithmetic point	小数点
arithmetic speed	运算速度